

MATERIA

LINGUA TEDESCA II ANNO

SSD (Settore Scientifico-Disciplinare)

L-LIN/14

DOCENTE

BERNIEN SUSANN

OBIETTIVI

Il corso prevede che vengano ripercorsi gli argomenti grammaticali di particolare rilevanza attraverso esercizi specifici volti ad una maggiore competenza nel campo della traduzione. I testi usati saranno di carattere specifico, allo scopo di sviluppare la capacità di entrare nella logica dei linguaggi settoriali. Il vocabolario tecnico permetterà di approfondire anche attraverso l'acquisizione delle espressioni idiomatiche, le specificità della lingua tedesca in relazione alla lingua italiana nei vari campi di applicazione. Oltre ad esercitare la correttezza della lingua scritta, il corso offre gli strumenti per perfezionare la comprensione della lingua orale sia attraverso dialoghi e interviste, sia attraverso l'uso mirato di sequenze video di carattere prevalentemente tecnico per stimolare la capacità di selezionare e acquisire informazioni sia generiche, sia dettagliate. L'uso della lingua come espressione orale verrà esercitato attraverso la discussione di testi tratti prevalentemente da produzione giornalistica di attualità nei paesi di lingua tedesca. Gli studenti dovranno esporre un argomento a loro scelta, presentarlo e condurre una discussione in classe sullo stesso.

CONTENUTI

L'approfondimento grammaticale verterà principalmente sui seguenti temi:

- Nomen-Verb-Verbindungen importanti;
- Verbi riflessivi e reciproci;
- Declinazione dell'aggettivo (anche Genitivo);
- Verbi modali e simili ai modali;
- Futur I, verbo „werden“;
- Preposizioni;
- Sostantivi, declinazione debole;
- Approfondimento frasi secondarie: temporali, causali, condizionali, consecutive, concessive, modali, finali;
- Negazione della frase/ di una parte della frase;
- Frasi con infinito con „zu“ e senza „zu“;
- Frasi relative con pronome relativo al genitivo/ con was, wer e wo
- Forma passiva, passivo con verbo modale e sostituzione della forma passiva
- Verbi e sostantivi con preposizioni
- Congiuntivo II, forme e utilizzo (presente e passato, con e senza verbo modale)
- Discorso indiretto (congiuntivo I)
- Attribuzione
- Traduzione del gerundio
- Lingua scritta – lingua parlata: stile nominale e verbale (introduzione)

MODALITÀ DI VALUTAZIONE

Esami di profitto

Valutazione continua

BIBLIOGRAFIA

Autore

Anne Buscha, Szilvia Szita

Titolo

Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache Sprachniveau B1 B2

Editore

Schubert Verlag

Anno di pubblicazione

(Leipzig) 2011

Autore

DREYER / SCHMITT

Titolo

Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik

Editore

Verlag für Deutsch

Anno di pubblicazione

(Monaco) dal 1996

Autore

Barbara Gottstein-Schramm/ Susanne Kalender/ Franz Specht

Titolo

Grammatik ganz klar! Übungsgrammatik A1-B1

Editore

Hueber Verlag

Anno di pubblicazione

Ismaning, Deutschland 2011

Autore

Axel Hering, Magdalena Matussek und Michaela Perlmann-Balme

Titolo

*em Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache – Lehr- und Übungsbuch –
Wiederholung der Grundstufe – Mittelstufe*

Editore

Hueber Verlag

Anno di pubblicazione

Ismaning, Deutschland 2000